



**Zaproszenie do złożenia Oferty Wstępnej w Postępowaniu Ofertowym, którego celem jest wybór firmy, która na stronie internetowej Lotniska Chopina w Warszawie uruchomi wyszukiwarkę połączeń lotniczych z możliwością sprzedaży biletów lotniczych.**

Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze” („PPL”) z siedzibą w Warszawie, (00-906 Warszawa), przy ulicy Żwirki i Wigury 1, z siedzibą Zarządu w Warszawie, (02-146 Warszawa), przy ulicy Komitetu Obrony Robotników 49, **zaprasza Państwa do złożenia Oferty Wstępnej w Postępowaniu Ofertowym, którego celem jest wybór firmy, która na stronie internetowej Lotniska Chopina w Warszawie uruchomi wyszukiwarkę połączeń lotniczych z możliwością sprzedaży biletów lotniczych,** zgodnie z poniższymi założeniami i wymaganiami:

***I. Informacje o przedmiocie Postępowania Ofertowego***

W Postępowaniu Ofertowym zostanie wybrana jedna firma, która uzyska najwyższą liczbę punktów w oparciu o kryteria oceny Ofert Wstępnych oraz Ostatecznych. Po zawarciu umowy firma uruchomi na stronie internetowej Lotniska Chopina funkcję wyszukiwarki połączeń lotniczych połączoną z możliwością sprzedaży biletów lotniczych.

***II. Wymogi w stosunku do oferentów***

Do złożenia Ofert uprawnione są podmioty prowadzące działalność gospodarczą, mogące występować w obrocie gospodarczym, które przedstawią wszystkie dokumenty oraz informacje wymagane zgodnie z punktem III („Oferta”).

***III. Oferta***

1. Oferta Wstępna musi zawierać:

- a) Ofertę handlową obejmującą wysokość prowizji od opłaty transakcyjnej za sprzedaż bookingu lotniczego.
- b) Sprzedaż dodatkowych usług (np. ubezpieczenia, wyszukiwarka hoteli, wypożyczalnia samochodów – z możliwością ograniczenia do wypożyczalni posiadających swoje biura na Lotnisku Chopina w Warszawie) wraz z określeniem wysokości prowizji.
- c) Ilość parametrów, po których można wyszukiwać lot, np. ilość przesiadek, czas połączeń, cena, termin, linia lotnicza itp.
- d) Rodzaj wyszukiwanych połączeń: międzykontynentalne, wewnątrz europejskie, regularne, tanie linie lotnicze, chartery.
- e) Dostęp do bazy promocji lotniczych (np. możliwość ustawienia tzw. top 10 najatrakcyjniejszych promocji lotniczych).
- f) Funkcjonalności jak np. historia cen, alerty cenowe.
- g) Możliwość zapłaty za bilet w PLN, EURO i USD oraz możliwość zapłaty kartą kredytową.



**PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE „PORTY LOTNICZE”  
‘POLISH AIRPORTS’ STATE ENTERPRISE**

- h) Klika wersji językowych: wymagane: polska, angielska (dodatkowo opcjonalnie: chińska, rosyjska, ukraińska).
- i) Możliwość korzystania z serwisu i dokonywania transakcji poprzez dostępne urządzenia mobilne.
- j) Ograniczenie możliwości wyszukiwania połączeń lotniczych do lotów wykonywanych tylko z/do Lotniska Chopina (bez połączeń autokarowych).
- k) Informację na temat możliwości pozycjonowania wyników wyszukiwania przez PPL.
- l) Informację czy podmiot jest agentem akredytowanym przez IATA.
- m) Informację na temat sposobu rozliczeń finansowych.

Ta część oferty powinna być złożona na formularzu, którego wzór stanowi **Załącznik nr 1** do niniejszego Zaproszenia.

2. Oświadczenie oferenta w przedmiocie tego, że:

- a) jest uprawniony do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z wymogami ustawowymi;
- b) posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie, potencjał ekonomiczny i techniczny do prowadzenia działalności będącej przedmiotem niniejszego postępowania;
- c) sytuacja finansowa Oferenta zapewnia możliwość realizacji zobowiązań wynikających ze złożonej oferty i zawarcia umowy;
- d) wobec Oferenta nie wszczęto postępowania upadłościowego ani też nie ogłoszono jego upadłości;
- e) nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek, które jest zobowiązany płacić w związku z obowiązkami nałożonymi na niego na mocy prawa obowiązującego w Polsce lub w kraju zarejestrowania Oferenta na dzień złożenia Oferty Wstępnej;
- f) jest związany przedłożoną Ofertą przez okres 6 miesięcy od dnia jej złożenia. PPL zastrzega sobie prawo do żądania przedłużenia okresu związania Ofertą Wstępną. Brak zgody skutkować będzie odrzuceniem Oferty Wstępnej;

Oświadczenia, o których mowa w ppkt. 2 powinny być złożone na formularzu, którego wzór stanowi **Załącznik nr 3** do niniejszego Zaproszenia.

Prosimy o szczegółowe opisanie wymagań systemowych procesu uruchomienia wyszukiwarki połączeń lotniczych na stronie Lotniska Chopina połączonej z możliwością sprzedaży biletów lotniczych. Prosimy również o wskazanie terminu, licząc od dnia podpisania umowy w jakim będziecie Państwo gotowi do uruchomienia wyszukiwarki połączeń lotniczych oraz opcji sprzedaży biletów na stronie internetowej Lotniska Chopina w Warszawie.

Niedopuszczamy etapowania wprowadzania usług. Wszystkie usługi muszą być wprowadzone w jednym okresie.

Jakiegolwiek odstępstwa czasowe ze strony Oferenta związane z uruchomieniem wyszukiwarki będą się wiązały z naliczeniem kary finansowej wskazanej w Umowie.

Wyszukiwarka musi działać na serwerach dostawcy i pod logo dostawcy. Na stronie Lotniska Chopina przewidujemy jedynie możliwość umieszczenia linku przekierowującego na stronę dostawcy.



**PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE „PORTY LOTNICZE”  
‘POLISH AIRPORTS’ STATE ENTERPRISE**

Dostawca odpowiada za bezpieczeństwo serwisu, za bezpieczeństwo danych osobowych (np. w przypadku zakupu biletów), za bezpieczeństwo płatności oraz rzetelność prezentowanych danych o operacjach lotniczych.

Na stronie wyszukiwania oraz płatności nie powinny znajdować się elementy wskazujące na Lotnisko Chopina jako stronę transakcji.

Dostawca ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo IT.

Ta część oferty powinna być złożona na formularzu, którego wzór stanowi **Załącznik nr 2** do niniejszego Zaproszenia.

**IV. Wymagane dokumenty i zabezpieczenia:**

- a) kopie zaświadczeń o nadaniu numerów NIP i REGON;
- b) w przypadku podmiotów z siedzibą w Polsce Oferent zobowiązany jest złożyć odpis z rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego albo informację o wpisie do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, przedstawiający sposób oraz aktualną reprezentację podmiotu, z datą wystawienia nie wcześniejszą niż 30 dni od terminu składania Oferty Wstępnej,
- c) w przypadku podmiotów z siedzibą poza granicami Polski, Oferent zobowiązany jest złożyć odpis z właściwego rejestru, w którym taki podmiot jest wpisany lub odpowiednik takiego dokumentu, przedstawiający w należyty sposób aktualną reprezentację podmiotu, z datą wystawienia nie wcześniejszą niż 30 dni od terminu składania Oferty Wstępnej, przetłumaczony na język polski;
- d) oryginał (lub poświadczona za zgodność z oryginałem przez notariusza kopia) pełnomocnictwa określającego zakres umocowania pełnomocnika(ów), podpisany przez osoby uprawnione do reprezentacji Oferenta wraz z dokumentami to potwierdzającymi wskazanymi powyżej;
- e) wypełniony formularz ofertowy wraz z pozostałymi oświadczeniami wymaganymi zgodnie z Zaproszeniem do złożenia Oferty Wstępnej;
- f) opis działalności gospodarczej prowadzonej przez Oferenta, stanowiący **Załącznik nr 5** do niniejszego Zaproszenia;

**V. Kryteria oceny ofert**

1. Wszystkie Oferty Wstępne spełniające wymogi formalne, tj. zawierające wszystkie wymagane dokumenty i oświadczenia wskazane w niniejszym Zaproszeniu oraz zgodne z Zaproszeniem i Regulaminem Postępowania i złożone przez Oferenta niepodlegającego wykluczeniu z niniejszego Postępowania zostaną poddane ocenie merytorycznej. Oferta Wstępna będzie oceniana przy uwzględnieniu następujących kryteriów:

- a) Wysokość prowizji od opłaty transakcyjnej za sprzedaż bookingu lotniczego (liczona od poziomu opłat transakcyjnych na dzień złożenia Oferty Wstępnej) – **60 pkt.**
- b) Sprzedaż dodatkowych usług (np. ubezpieczenia, wyszukiwarka hoteli, wypożalnia samochodów – z możliwością ograniczenia do wypożyczalni posiadających swoje biura na Lotnisku Chopina w Warszawie) wraz z określeniem wysokości prowizji dla PPL – **10 pkt.**
- c) Ilość parametrów, po których można wyszukiwać lot, np. ilość przesiadek, czas połączeń, cenę, termin, linię lotniczą itp. – **10 pkt.**



**PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE „PORTY LOTNICZE”  
‘POLISH AIRPORTS’ STATE ENTERPRISE**

- d) Rodzaj wyszukiwanych połączeń: międzykontynentalne , wewnątrz europejskie, regularne, tanie linie lotnicze, charty – **10 pkt.**
- e) Dostęp do bazy promocji lotniczych (np. możliwość ustawienia tzw. top 10 najatrakcyjniejszych promocji lotniczych) – **5 pkt.**
- f) Funkcjonalności jak np. historia cen, alerty cenowe – **2 pkt.**
- g) Możliwość zapłaty za bilet w PLN, EURO i USD oraz możliwość zapłaty kartą kredytową – **2 pkt.**
- h) Klika wersji językowych np. polska, angielska (opcjonalnie: chińska, rosyjska, ukraińska) – **1 pkt.**

2. Z Postępowania Ofertowego zostaną wykluczeni:

- a) Oferenci, wobec których wszczęto postępowanie upadłościowe lub których upadłość ogłoszono na dzień złożenia Oferty Wstępnej;
- b) Oferenci, którzy zalegają z uiszczeniem podatków, opłat lub składek, które są zobowiązani płacić w związku z obowiązkami nałożonymi na nich na mocy prawa obowiązującego w Polsce lub w kraju zarejestrowania Oferenta na dzień złożenia Oferty Wstępnej;
- c) Oferenci, wobec których w toku Postępowania Ofertowego stwierdzono, że złożone przez nich istotne dla prowadzonego Postępowania Ofertowego informacje lub oświadczenia są nieprawdziwe lub wobec których stwierdzono, że ich Oferta godzić może w interesy PPL;
- d) Podmioty, które pozostają w sporze sądowym z PPL;
- e) Podmioty, które wycofały swoje oferty po terminie składania ofert, przed podpisaniem umowy w poprzednio prowadzonych postępowaniach lub zalegają z płatnościami na rzecz PPL na dzień złożenia Oferty Wstępnej;
- f) Przesłanki wykluczenia wskazane w pkt. c i e powyżej zostaną także spełnione, gdy okoliczności w nich opisane dotyczyć będą także podmiotów należących do grup kapitałowych Oferenta lub w inny sposób powiązanych z Oferentem, kapitałowo lub osobowo.

**VI. Złożenie oferty**

Oferty Wstępne muszą być złożone zgodnie z wymaganiami określonymi w Zaproszeniu oraz Regulaminie Postępowania do dnia

**9 października 2018 roku do godziny 14:00.**

Zaleca się, aby Oferta była złożona w formacie A4 w zaklejonej i zabezpieczonej przed otwarciem (oklejonej na każdym rogu) kopercie. Koperta musi być opatrzona napisem

**„Postępowanie na wybór firmy, która na stronie internetowej Lotniska Chopina uruchomi wyszukiwarkę połączeń lotniczych z możliwością sprzedaży biletów lotniczych - nie otwierać przed dniem 9 października 2018 roku, przed godziną 14:00”.**

Oferty można składać osobiście w

**biurowcu „Sonata”  
przy, ul. Komitetu Obrony Robotników 49,  
02-146 Warszawa**



**PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE „PORTY LOTNICZE”  
‘POLISH AIRPORTS’ STATE ENTERPRISE**

(z recepcji należy dzwonić pod nr wewnętrzne 24 30 lub 18 30)

lub wysłać pocztą kurierską na adres:

**Biuro Sprzedaży Portu Lotniczego im. F. Chopina w Warszawie  
ul. Komitetu Obrony Robotników 49,  
02-146 Warszawa, Polska**

W przypadku wysyłania Oferty na ww. adres liczy się data i godzina wpływu do PPL.

**Oferta Wstępna musi być podpisana przez Oferenta, a każda jej strona – parafowana.**

**Oferta musi być sporządzona w języku polskim. Dokumenty i oświadczenia sporządzone w języku innym niż polskim składa się wraz z tłumaczeniem na język polski.**

PPL może unieważnić Postępowanie Ofertowe bez podania przyczyn i bez ponoszenia odpowiedzialności wobec Oferenta. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem i przedłożeniem Oferty, niezależnie od wyniku Postępowania Ofertowego, ponosi Oferent.

***VII. Rozstrzygnięcie i unieważnienie Postępowania Ofertowego***

PPL przewiduje następującą procedurę rozstrzygnięcia i unieważnienia Postępowania Ofertowego:

1. PPL zastrzega sobie prawo do:
  - a) uznania Postępowania Ofertowego za ważne, jeżeli została złożona chociaż jedna Oferta Wstępna i Ostateczna spełniająca warunki formalne;
  - b) kontynuowania Postępowania Ofertowego w przypadku, gdy PPL otrzyma tylko jedną Ofertę Wstępną i Ostateczną spełniającą warunki formalne;
  - c) unieważnienia Postępowania Ofertowego na każdym jego etapie bez podania przyczyn i bez ponoszenia odpowiedzialności wobec Oferentów;
  - d) przedłużenia Oferentom terminów do składania Ofert Wstępnych lub Ofert Ostatecznych przed ich upływem, przy zachowaniu zasady równouprawnienia Oferentów;
  - e) żądania dalszych informacji i wyjaśnień od Oferentów na każdym etapie trwania Postępowania Ofertowego;
  - f) odrzucenia złożonych przez Oferentów Ofert Wstępnych lub Ofert Ostatecznych, w przypadku, gdy nie czynią one zadość wymaganiom przedstawionym przez PPL lub zostały złożone po terminie bez ponoszenia odpowiedzialności wobec Oferentów;
  - g) unieważnienia dokonanego wyboru któregośkolwiek z Oferentów bez wpływu na ważność i możliwość kontynuowania Postępowania Ofertowego w pozostałym zakresie;
2. Zasady prowadzenia Postępowania Ofertowego.
  - a) Postępowanie Ofertowe nie podlega przepisom dotyczącym zamówień publicznych;
  - b) Postępowanie Ofertowe ma charakter poufny, w związku z czym informacje na temat jego przebiegu, podmiotów biorących w nim udział, podmiotów dopuszczonych do kolejnych etapów Postępowania Ofertowego czy punktacji przyznanej danym podmiotom, nie będą ujawniane innym uczestnikom;
  - c) rozstrzygnięcie Postępowania Ofertowego dokonane zostanie w sposób niejawny. Oferenci nie będą informowani o tym, jakie podmioty brały udział w Postępowaniu i jakie uzyskały wyniki;



**PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE „PORTY LOTNICZE”  
‘POLISH AIRPORTS’ STATE ENTERPRISE**

- d) jeśli PPL nie otrzyma żadnej spełniającej wymogi niniejszego Zaproszenia Oferty Wstępnej, Postępowanie Ofertowe zostanie unieważnione.
- e) wszelkie koszty i ryzyko związane z przygotowaniem i przedłożeniem Oferty niezależnie od wyniku Postępowania Ofertowego, ponosi Oferent.
- f) w przypadku unieważnienia wyboru Oferty któregośkolwiek z Oferentów w przypadkach określonych w pkt. VII ppkt. 1 lit. g, PPL będzie uprawniony do zawarcia umowy z Oferentem, którego Oferta Ostateczna uzyskała kolejno najwyższą liczbę punktów.

**VIII. Zawarcie Umowy i zakończenie Postępowania.**

Po rozstrzygnięciu Postępowania, PPL w oparciu o główne założenia przedstawione w Ofercie Wstępnej jak i Ostatecznej złożonych przez Oferenta sporządzi stosowną Umowę. Zakładamy zawarcie umowy na czas nieokreślony z 3 miesięcznym okresem wypowiedzenia. Oferent zobowiązuje się do podpisania przedmiotowej Umowy w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania pod rygorem unieważnienia wyboru jego Oferty.

**IX. Pytania i odpowiedzi do Postępowania**

Ewentualne pytania w sprawie Postępowania Ofertowego mogą być kierowane na adres e-mail: [terminal@polish-airports.com](mailto:terminal@polish-airports.com) do dnia **2 października 2018 r.** W przypadku otrzymania pytań od Oferentów, odpowiedź na pytania będzie wysłana zwrotnie do Oferenta zadającego pytanie najpóźniej w dniu **5 października 2018 r.**

**X. Klauzula informacyjna:**

1. **Administrator Danych:** Administratorem Twoich danych osobowych jest Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze” z siedzibą w Warszawie (00-906), przy ul. Żwirki i Wigury 1, e-mail: kontakt@polish-airports.com, telefon 22 650 11 11., www.polish-airports.com (dalej: „my” lub „PPL”).
2. **Inspektor Ochrony Danych Osobowych:** Dane kontaktowe naszego inspektora ochrony danych osobowych to: e-mail: IODO@polish-airports.com, telefon 22 650 30 47.
  - a) **Cel i podstawa przetwarzania danych:** Twoje dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia i realizacji umowy (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej: RODO)
  - b) dochodzenia ew. roszczeń przysługujących PPL lub obrony praw - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (prawnie uzasadnionym interesem przetwarzania danych w tym celu jest dochodzenie lub obrona roszczeń przez PPL).
3. **Odbiorcy danych:** Twoje dane możemy przekazać organom uprawnionym do kontroli działalności PPL (m.in. Urząd Lotnictwa Cywilnego, Państwowa Inspekcja Pracy, ZUS, Urząd Skarbowy), Straży Granicznej, doradcom, konsultantom zewnętrznym (doradcy prawni, podatkowi, finansowi).
4. **Okres przechowywania danych:** Twoje dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od daty wygaśnięcia umowy. Dane przetwarzane w celu dochodzenia



**PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE „PORTY LOTNICZE”  
‘POLISH AIRPORTS’ STATE ENTERPRISE**

roszczeń (np. w postępowaniach sądowych) będziemy przechowywać przez okres przedawnienia roszczeń, wynikający z przepisów kodeksu cywilnego.

5. **Twoje Uprawnienia:** Masz prawo dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do żądania ich przeniesienia oraz złożenia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na naszym prawnie uzasadnionym interesie. Powyższe uprawnienia możesz zrealizować kontaktując się z naszym inspektorem ochrony danych osobowych, przesyłając pismo na adres naszej siedziby bądź korzystając z formularza kontaktowego dostępnego na naszej stronie internetowej. W przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, masz również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
6. **Dobrowolność/obowiązek podania danych:** Podanie przez Ciebie danych jest warunkiem zawarcia umowy, konsekwencją niepodania danych będzie brak możliwości zawarcia i realizacji umowy.

W załączeniu przekazujemy następujące dokumenty:

- Załącznik nr 1** – Formularz „Oferta”
- Załącznik nr 2** – Formularz „Część techniczna Oferty”
- Załącznik nr 3** – Formularz „Oświadczenie”
- Załącznik nr 4** – Regulamin Postępowania
- Załącznik nr 5** – Opis prowadzonej działalności gospodarczej

SPECJALISTA ds. HANDLOWYCH

*Aleksandra Magiera*